1\_006\_01\_e\_rGya\_spyod ’jug gsal bshad

Status of the etext: Framgmentary. Ff. 1-2b and 83ab proofread.

Date of latest update: 7.7.2020

Input: PH, based on KDSB

## [Cover page (1a)]

[1a] Phyi¶ Tsa¶ 65¶

byang chub seMs dpa’i spyod pa la ’jug pa’i Ti ka

## [Incipit (1a1)]

### (a)

[1b1] bder gshegs sras bcas chos kyi sku mnga’ ba //

phyag ’os kun la gus pas phyag ’tshal te //

rgyal sras spyod la ’jug pa’i tshig dang don //

lung bzhin legs bshad rtogs pa dran phyir bri //

### (b)

slob dpon zhi ba’i lha {=Śāntideva} sku tshe brgyud pa nas ‹ku? gsung g\*u \*\*› ’phrin las dri ma myed pa spyan pa / ‹\*› bcom ldan ’das [1b2] ’jam pa’i sbyangs kyis rjes su bzung pa / ‹spyir ‘dod pa na \* bye brag du\*›rgyal srid lasogs pa ’chol ma’i thal pa ltar bor te ’jig rten gyi chos thams cad ring du spangs pa / ‹lam ?›bsgrub pa snying por ‹\*\* du›mdzad pa la brtson pa chen po dang ldan pa / zab cing rgya che ba’i gsung rab gyi dgongs pa la shes rab kyi ‹s›nang pa thob pa[[1]](#footnote-1) des / rang nyid legs pa’i yon gtan la dad pa dang ’dun pa drag po dang ldan [1b3] zhing / gzhan la brtse ba chen pos kun nas bslang te / byang chub sems dpa’i lam ’bras bu dang bcas pa ston pa theg pa chen po’i gsung rabs kyi don ‹mang po› gsal bar mdzad do //

### (c)

de la mdo sde du ma’i gces pa’i gnas phyogs su bsdebs te bkral ba ni mdo kun las bstus pa dang / slab pa kun las bstus ‹pa› dag go //

don gyi rim pa gnyen po [1b4] ’i tshogs ‹rang› nyid kyi sku’ nyams su bzhes pa ‹(rtogs pa rim pa?)› gzhung du bskod pa (n)i spyod {\*\*} ’jug go //

## [Body of the text (1b41–83b3)]

### Chapter 1 (1b4–13b7) – byang chub sems kyi phan yon bshad pa

’dir slad kyi don bder gshegs chos kyi sku’ mnga {BCA 1b} zhes pa lasogs pa ste // de yang ji skad du gsungs pa ltar na bsdus pa’i don / ‹\*\*\*bzhi ngos gzung na rten kyi gang zag \*\* \*\*dang bsdom pa’i \*\* pa ni \*\* yin no / dgos pa ni gnyis las gang \* kyang brjod bya rtog \*\* \*\* gzhag rgyud kyang bsdus \* yang lag \*\*\* / ’brel pa ni dgos \*\* ‘debs \*\* dgos pa de gnyis la rten nas mthar bder bshegs chos kyi k\*\*pa’o› dgos pa’i don / tshig gi don gsum las /

##### 1 bsdus pa’i don (1b4–1b7)

bsdus pa’i don ni mchod pa brjod pa dang / bshad par dam bca’ ba dang / [1b5] kh\*e ’u ‹rgya la med cing› bskung pa gsum tshigs su bcad pa phyed dang / phyed dang gnyis kyis bstan sto //

de la bshad par dam bca’ bas ni brjod bya bstan to //

khre ’u bskung pas ni dgos pa ste / de yang ‹\*\*›‹gzhan rtogs pa gtso’ bo \* don ma yin pa dang rang nyid goMs par ’dod pa dad pa ‘phrel? pa gtso bo \*\* pa dang shar la gzhan don yang grub par ston pa las›

gzhan rtogs pa gtso’ bo ma yin[[2]](#footnote-2) pa ni sngon chad ma byung {BCA 1b} ces pas nas / ’di ma byas[[3]](#footnote-3) kyi bar ro /

‹2 pa› rang nyid goms pas ’dod pa’i dad pa ’phe?l ba gtso’ bo yin pa [1b6] ni rang gi yid la {BCA 1b} zhes pa lasogs pa’o //

‹zhar la› gzhan don yang grub par ston pa ni / bdag dang skal pa {BCA 1b} mnyam pa zhes pa lasogs pa’o //

de ltar ngag gnyis kyi‹s› brjod bya dang dgos pa bstan la / dgos pa’i dgo{\*}s pa tshig gi shugs kyis {\*} ston pa ni ‹mchod› brjod de / dkon mchog lasogs pa mchod pa’i gnas de dag gi yon gtan ‹rang rgyud la› thob pa ni / rang gom‹s› [1b7] pa ’phel ba dang / gzhan gyi‹s› bstan chos kyi don rtogs ‹gzhan rgyud kyis bsdus› pa’i dgos pa ‹las› yin pa’i phyir ro //

’brel pa ni don gyi shugs gyis go ste / bstan bcos dang dgos pa gnyis thabs dang thabs las byung pa’i ’brel pa yin pa’i phyir ro //

##### 2 dgos pa’i don (1b7–2a8)

dgos pa’i don ni gnyis ste / dgos pa’i rgos pa ‹dgos pa de? 2 \*\* ni dgos \*\* 1 ’grub po zhe›rang gi sgras mi ston par mchod brjod‹\* slob dpon la tshul\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*› du byas pa’i dogs pa dang / dgos ’brel [1b8] rnam par bzhag pa’i dgos pa’o //

###### 21 mchod brjod du byas pa’i dogs pa

dang po ni rang gi don dang gzhan gyi don las

211 rang gi don

rang don la gsum ste /

’jig rten pas‹.›rtogs pa’i don ni ‹\*\*na ya rabs ‘ga’ zhig la\*\*\*\*\* \*\*mchod pa \*chen po \*\* byas na ‘jug pa ni \*\* chos rtsom pa’i skad du mchod brjod bkod pa las /› slob dpon de nyid ya rabs dam pa’i grangs su chud pa’o //

phan bde’i don ni bsod nams thob pas ‹chos brjod la rten nas rgyud la… rnas skabs kyi ‘bras bu› mngon mtho{\*} nges legs ’grub ‹pa dang \*\*kyi \*\*na med pa ‘grub› pa’o //

’dod pas dmigs {\*\*} don n(i) ‹// gus kyis sgo nas mchod brjod go dpa \* rgyud \*\* nas bsags pas \*\*\*\*\*›bar {\*\*zhi} bstan chos brtsam‹s› [2a1][[4]](#footnote-4) pa {\*}mthar phyin pa’o //

212 gzhan gyi don (2a1–2a4)

gzhan don yang gsum ste / rgyu’ yongs su ’dzin pa dang / nges pa’i skyen la ’jug pa dang / zhugs pa’i skyen mi ’dor ba’o //

212.1 rgyu’ yongs su ’dzin pa

dang po ni ‹’jig rten› pa dang ’jig rten las ’das pa’i ’bras bu kun gyi rgyu’ bsod nams ‹\*\*› thob ‹de \*u ‘dzin pa’o›pa’o //

212.2 nges pa’i skyen la ’jug pa

‹bsod naMs \*\*kyi ngo \*\*\*\*\*…\*\*\*\*\*\*\*\*›rgyu de gong du ’phel bar byed {\*\*i} rkyen nges pa thos bsam yin pas de la ‘jug pa ni gsum ste /

[2a2] bstan chos don chen po dang ldan par rig nas ’jug pa ni / ’jig rten na dgos pa chen po yod pa’i bya ba gang la ’jug pa’i tshe dkon mchon mchod pa lasogs pa byed pa spyir mthong la / ‹\*\*› bstan bcos bya ba ’di ‹rtsom pa?› la ’jug pa’i tshe yang mchod pa brjod pa mthong nas bstan bcos ’di yang dgos pa chen po can du rig nas thos bsam la ‘jug pa dang /

ston pa’i che ba’i bstan pas [2a3] ’jug pa ni / ’dir ston pa las bsogs pa dkon mchog gi yon gtan brjod pas de la dang zhing‹de ‘i yon tan rang rgyud la thob par› ’dod nas bka’ aM bstan bcos la ’jug pa dang /

ston pa grub pas ’jug pa ni‹\* aM \*\*\*\*\*….› ’jig rten na snyan ngags lasogs pa ‹\*\*\*……\*\*\*›ston pa myed pa’i bstan chos dang / legs par gsungs pa ston pa dang bcas pa’i bstan bcos tshan gnyis yod pa las / ’dir ston pa la{s} mchod nas [2a4] brtsams pa las na ston pa dang bcas par rig nas ’jug pa’o //

212.3 zhugs pa’i rkyen mi ’dor ba

zhugs pa’i rkyen mi ’dor ba ni bar chad zhi bas thos bsam mthar‹\*\*\*\*\*› phyin pa’o //

###### 22 dgos ‘brel rnam par bzhag pa’i dgos pa (2a4–2a8)

dgos ’brel rnam par bzhag pa’i dgos pa ni brjod bya dang dgo{\*}s pa lasogs pa bstan bcos la{s} yod par bstan pa ’di ‹gang zag› ’brod pa bskyed de gzhan dag ’jug par ’gyur ba aM / dgos pa med pa’i phyir brtsam bya’ ma yin [2a5] no mnyam pa’i log rtogs bzlog pa am / bkod pa legs pa’i rang bzhin gzhung mdzes pa’i zhes pa las / phyi ma kho na bzhed mod kyi / lnga ma dag kyang yod par mi ’gal ste / mchod brjod la dgos pa du ma yod pa bzhin no zhes sems ste / ’dir mi spro’o /

’grel pa ’khan gyis bshad pa ltar na / mchod pa‹r› brjod cing bshad par dam bca’ ba dang / khre ’u bskung pa [2a6] gnyis las / dang po ni skyabs kyi gnas la phyag brtsal ba dang / phyag gi ’os la phyag btsal ba dang / brjod bya’ dang rang dga’ spang pa dang / zlos pa spang pa dang / dgos pa dang / ’brel pa shugs la bstan te / dngos dang shugs kyis don bdun bstan to zhes[[5]](#footnote-5) ’chad la / dgos pa’i dgos pa ni brjod bya’i dgos pa zhes bshad nas / bde‹r› gshegs sras kyi sdom la ’jug [2a7] pa ni {BCA 1b}zhes brjod bya’ ston pa’i tshig gi {\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*} shugs kyis bstan par tshig don gyi skabs nas ’chad pa de dang brgyad gnas so //

de ltar bshad par dam bcas dges ’brel bzhi’ bstan cing / ‹\*\*\*\*\*\*\*\*› de’i dgos pa gzhan ’jug par ’grub pa yin par bstan pa ni / *’o na mchod pa brjod pa la dgos pa myed do* zhes pa’i lan du de’i dgos pa rgyas par bshad pa [2a8] dang / *lung bzhin ’chad na lung nyid kyis chog pas / lung nas \*i byung pa ston rgos so* zhes ’byung pa’i lan du / sngon chad ma byung cing yang mdir brjod med ces ‹pa› lasogs par sbyor te / ’brel ba‹r› m(i) sna(ng ng)o /

##### 3 tshig gi don (2a8–13b7)

de‹s› na\* ji skad gsungs pa ltar bsdus don dang dgos don rnam par bzhag {\*} nas / tshig gi don bshad par bya’o //

###### i. bde gshegs

de la bder gshegs {BCA 1b} zhes pa las /

bde ba’i sgra\* [2b1] ni legs pa’i don yin la / de yang mdzes pa dang ma lus pa dang / slar mi zlog pa gsum la gnas ste / skyes bu gzugs legs pa dang / bum pa legs par gang pa dang / rim nad legs par byang pa bzhin no //

gshegs pa’i don ni song pa ’am / ‹\*\*› rtogs pa yin la / song pa ni spang‹s› pa yin la / nyon mongs pa’i sgrib pa spang‹s› pa ni mdzes par [2b2] gshegs pa ste ‹gang zag ni bdag med pa la bdag du zhen pa› / sdug bsngal gyi rten las dang nyon mongs pa spang‹s› pa ni sdug bsngal gyi rten ma yin par song pas bsngags par gshegs pa’i phyir ro //

shes bya’i sgrib pa spangs pa ni ma lus par ‹\*\*\*› gshegs pa ste / nyon {\*\*\*} mongs pa’i ’bras bu ‹lus ngag yid gsuM kyi› gnas na len gsum ‹\*\*\* pos rkang ba lasogs pa› ’byung pa’i bag chags dang / nyon mongs pa’ can ma yin pa’i ma rig pa ‹chos kyi bdag gzung ‘dzin \*\*la gzung ‘dzin› gnyis lasogs [2b3] par zhen pa ‹dang› nyon mongs pa’i rgyu’ ‹mtha’ dag› spangs pa ste ‹ma \*\*gzhags pa yin no› / de dag yod na ‹gzhan \*\*› lam bshad pa la mi gsal ba yin pa las de dag rkyang spangs pa’i phyir ro //

slar mi ldog par gshegs pa ni ‹nyon mongs dang \*\*› nyes pa ‹de \*› dang ‹pa lasogs p\*› skye ba yang mi ’byung pa ste / spang‹s.›pa bstan pa’i ‹\*\*› phyir ro //

’di ni ’phags pa’ thams cad la yang yod de / dge slong dag ‘phags pa’i shes kyi spangs pa ni spangs pa [2b4] yin no ‹\*mi skye bar› zhes gsungs so //

legs pa’i don gsum pa rtogs pa dang sbyar na ‹chos can› ji lta ba mkhyen pas mdzes par rtogs pa / ji snyed ‹de chos nyid? ma lus par› mkhyen pa‹s› ma lus par rtogs pa / de dag ‹ma lus? par› bstan pas blar mi ldog par rtogs pa ste /

gshegs pa rtogs pa’i don phyir ro

zhes rnam ’grel {=PV II.281} du gsungs pa bzhin no //

’dir ’grel pa ’khan na re ‹shes?\*\*blo gros› / spangs pa chos [2b5] gsum dang ldan pa ‹’i thams cad ’khyen pa› de gang zag brgyad las khyad par du byas pa ste / so so’i skye bo dang / bsam brtan dang po nas srid rtse’i bar kyi’ {\*\*\*} phyi rol ‹mu stegs› pa’i ‹sems› ’dod chags dang bral ba ‹chen po› dang / ’phags pa rgyun du zhugs pa dang / lan cig phyir ’ong pa dang / byang[[6]](#footnote-6) chub sems pa dang / phyir mi ’ong pa dang / dgra’ bcom pa dang / rang rgyal ba rnams las so //

’di ltar [2b6]

gang zag dang po la ni spangs pa tsam yang myed de / yang bya’ mtha dag dang ldan ‹pa de gang gis kyang \*\*› pa’o //

gnyis pa ni sdug bsngal gyi rten bdag lta {} can ‹skyi› nyon mongs pa ma spangs pas mdzes par gshegs pa med do //

de’i ‘og ma gsum la ni ‹’khor ba› yongs su ‘dzin pas slar mi ldog pa myed do //

lhag ma gsum ni shes bya’i sgrib pa ‹ma yas par› yod pas ma lus par gshegs pa [2b7] myed do //

zer ba ni

shin du nor te / phyir mi ’ong pa ni ’dod pa’i khams su mi ‘ong pa {} yin gyi / ‹gzugs \*\* lasogs› khams gzhan du ni lan du mar yang skye ba ’dzin pa’i phyir ro //

des na dang po gnyis ni mdzes pas bcad cing / bar ma zhi’{\*} ni slar mi ldog pas bcad la / tha ma gnyis ni ma lus pa‹s›{} gcad do zhes bya {\*}’i phyir mi ldog pa’i ming la ’khrul par mi [2b8] bya’ ste / skyes bu zur bzhi’ dang gang zag yang brgyad kyang ma shes par ‘gyur ba’i phyir ro //

de ltar spangs pa dang ye shes rab kyi mthar phyin pa ni bder gshegs so //

###### ii. chos kyi sku

chos kyi sku’ {BCA 1b} ni chos kyi lus yin pa na / lus ni rang bzhin nam tshogs pa la bya’o //

rang bzhin ni‹\*\*\*\*›rtogs pa’i chos ste lam dang ‘gog pa’o //

tshogs pa ni bstan pa’i chos [3a1] du ma…

[3a2] sras mtshan nyid pa ma yin no//…

[3a3] par ’chad pa ni phyi ma ‘di legs so //

[3a4] du gnyer bya’ gsum dang /

[3a5] nyid rnam pas dkar ba lam dang ‘gog pa’i chos so //…

[3a6] pas ni nyon thos lasogs pa’i ‘phags pa rnams sras bcas dang zhes dge ‘dun gyi zlar bshad nas / phyag ‘os ni mkhan po lasogs par ‘chad do //…

[3a7] spangs pa dang /…

[3a8] kyi lung dang / rtogs pa’i chos dang / skyes bu zung bzhi’ gang zag ya brgyad po dge’ ‘dun ste gsum skyabs gnas yin no //

des na ‘dir byang chub sems dpa’ bslab pa skabs yin pas / byang chub sems dpa’i skyabs gyi gnas dang po yan chod dang / phyag gi ‘os nyan thos lasogs pa la phyag ‘tshal te / zhes mdzad pa ltar nyes pa med do //

[3b1] bshad par {} dam bcwa ba ni bder bshegs sras kyis[[7]](#footnote-7) zhes pa las dang po ba yan chad la bya’i /…

[3b2] dang bsgrub pa la…

[3b3] rol du phyin pa rnams kyi mi mthun phyogs spong pa sdom pa’i tshul khrims dang /…

[3b4] tha dad pa ni med de / ‹rang ‘dod› sangs rgyas kyi chos rdzogs par byed pa …

[3b5] byang chub sems dpa’i \*n pa thams cad gzhan kho na’i don yin yang…

[3b6] ‹don› ‘di dag nyid tshul bzhin gyi sgo nas pha rol du phyin pa drug dang / tshogs gnyis dang bslab pa gsum dang / ‹thabs shes rab› zung du ‘brel pa’i…

[3b7] ces pa ni nyams len la ‘jug pa ste / lag len la ‘jug pa’o //

de brjod par bya’ zhes ‘brel to /…

… skyon yod do zhe na /

lung bzhin (BCA 1b) zhes pa dang / mdor bsdus nas (BCA 1b) zhes pas lan btab po //

[3b8] mdor bsdus pa ni gnyis ste / mdo’ du ma mthong pa phyogs cig du bsdus pa ‘am / mdo cig nyid du shes bya’i gnas dang ‘bras bu dang bleng gzhi’i rgyud ‹pa› lasogs pa skabs ‘phros ‹pa› dang bcas pa las / gnad kyi gnas gces pa rnams kha tshang par bsdus pa’o //

des na mi ltos so //

de ltar brjod bya’i khyad par du mdzad pa ltar ma / yang na brjod par bya’i (shes)

{F. 4a-b is missing}

[5a1] bsam pa phun gsum ‘tshogs pa logs su mi bstan par thal ba de nyid kyi phyir dang / ngan song gsum / lha tshe rings po dang bzhi’ ang / sangs rgyas kyi bstan pa ‹gtan› mi gnas pa dang / spyir gnas kyang ma khyab pa’i yul than ‘khob pa gnyis dang / dbang po ma tshang pa dang / log par lta ba ‹\*› mas spangs pas \*i mi nyid dang / yul dbus su skyes [5a2] pa nyid dang / dbang po tshang pa dang / gnas la dad pa bzhis‹.›bsdus pa’i phyir / dal ba dang ‘byor pa gnyis su mang mi ‘thad pa’i {\*\*} phyir ro //

‹skyon ‹‹pa›› med de chos rgyad po dal ‘byor kyi mtshan nyid ma yin ‹‹\*›› yon tan pa ni \* tshig ma yin gis kyang \*y so sor (\*grang) zhes gsung\*/›

‘dir bral ba dang ldan pa’i yon gtan chos tha dad pa cig la cig gis khyab kyang so sor bsgrang ste spangs pa dang ye shes ‹cig la cig gis khyab kyang so sor ‘grang \* ba› bzhin no //

‘on kyang ‹bsaM pa› phun gsum ‘tsho[g]s pa gzh[ung] logs su bstan du med pa ni [5a3] gsung par rigs pa / ‹gzhung ‘og \*\* kyang logs su \*mye dpa’i skyon \*\*\* rtogs tha dad de bsaM pa phun suM ‘tshogs pa ni \*\*cha ‘thun gyi don \* rtsa bsod naMs \*\*\*\* …. ‘bras bu \*\* mchog dang …. yin no / …›

gzhung ‘og ma na‹s› ni phan yon ‹› ston par ‹ci ru la mar ‘debs›{} ‘grel par ‘chad pa ltar nyid legs par sems ste / mdo sde ‹du m› nas kyang dal ‘byor nyid dka’ ba ni chos mang po ‹dang ldan pa› la ‘chad pa’i phyir ro //

de las gzhan rten ma yin pa ni ‘di ltar / ‹yi dags ni› dmyal ba yid dags dud ‘gro’ gsum ni nyon mongs pa che ‘bring chung gsum gyi ‘bras bu’ shin du [5a4] dman pa’i ‘gro’ ba yin par las rnam par ‘byed pa dang /…

[5a5] phyir ro // rim pa’ bzhin de dag…

[5a6] mtha’ \*ob kyi gla glo dang sangs rgyas ‘byung pa la mnyes par mi bgyed pa zhes bya gnyis dge sdig sgyu ‘bras kyi sgra nyid mi thos pa’i phyir dang /…

[5a7] bsogs pa’i dbang po ma tshang pa ni ‘dir mi brjod de /…

[5a8] bas rten ma yin par dgongs par sems so //

‘o na mdo’ nas ri dag ru ru lasogs pa ‹› ‘gro ba gzhan byang chub… ‘gro ba gzhan [5b1] ‹dud ’gro› mtshan nyid pa rten {} ma yin par bstan pa’i phyir ro //..

[5b2] ru rbal zhar ba cig lo brgy’ brgya’ ‹na› lan re {} mtsho gting nas steng du ‘byung pa bu gar ‘grin pa chud pa bka’ ste… rnyed dka’ bar [5b3] gsungs so //

de ni dal ‘byor las gzhan pa yin te /…

[5b4] ‘byor pas mi…

[5b5] khyad par ‘khor lo chen po bzhi’i ‘byor pa / skyes bu dam pa la brten pa / mthun pa’i yul ‹› na gnas pa / sngon chad bsod rnams bsags pa bdag gis yang dag pa’i bstod pa dang ldan pa ni rgyu’ de dag phul du phyin pa la ltos ste / ‘di dag gi dal ‘byor gyis bsgrub sla ste thabs shes shing rang dbang yod pa’i phyir ro //

des na slob dpon klu bsgrub gyis snang pa nas snang par [5b6] ‘gro ba ni tshegs med par gsungs so //

gal te… //

*dpe’ de tsam du ji ltar dka’ zhe na /*

skad cig cig byas sdig pas kyang //

skal par gnar myed gnas ‘gyur na //

thog med ‘khor bar bsags sdig gis //

bde ‘gror mi ‘gyur smos ci [5b7] dgos

ces sngon bsags pa’i sdig pa mang pa’i phyir dang /

de tsam kho nas myong gyur nas //

de ni rnam mthar mi ‘gyur ste /

‘di ltar de ni myong bzhin du //

sdig pa gzhan dag rab du skye

zhes rang zad pa med de sdig pa gzhan skye ba’i phyir ro //

des na dmyal ba dag kyang phan tshun ‘tshon kyis ‘debs par bshad pa dang / byal song cig la cig za ba [5b8] lasogs pa sdig pa’i rten du ni shin du rung pas mtho’ ris kyi gegs dang ldan la /…

des na ngan song gi rgyu la shin du gzem ste / de nyid bzod par dga’ ba’i phyir dang /

skad pa bye ba brgyar yang ni /

bde ‘gro’i sgra yang thos mi ‘gyur //

ces ‹› dka’ ba’i phyir ro //

d[e]s na rang la ces par ‘dzin [6a1] pa chu run a tshig mi snyan pa rtsam yang…

[6a8] …

srid pa’i zug du gcod byed pa’i //

lam ni khyed la bstan pa ste //

khyed nyid kyis ni bsgrub bya nyid //

de bzhin gshegs pa ston mdzad yin //

zhes gsungs pa dang /

gzung \*gs kyi nus pa mang du bshad nas /

las kyi rnam par [6b1] rmin pa ni ma rtogs so //

zhes gsungs pa bzhin no //

de ltar ‘byung par bkod pas ‘bad par rigs pas bstan pa’o /…

[6b6] rgyas kyis bstan pa ni lam dang ‘bras bu bde ba yin no //

yang la lasogs pa gtong pa ni /

gang tshe’ rang g[i] lus la ni //

tshod gsogs lta bu’i blo skyes nas //

de tshe sha lasogs gtong pa //

de la bka’ ba ci zhig yod

ces tshegs med par goms pa na yin pas bka’ ba myed pa dang /… kyang

sdig pa spangs phyir sdug [6b7] bsngal med //

mkhas pa’ phyir na mi dga’ med //

rnam sbyin kyi sdug bsngal ni sdig pa spangs pa la myed cing / …

slar bde ba nyid yin te /

bsod nams kyis nil us bde la /

mkhas pa ‘is ni sems bde na

ces pa lasogs pa ltar ro //

[6b8] des nab de brlag nyid du ‹thob pa› yin no //… //

‹’o na› ‘bring dang tha ma’i ‘bras bu [7a1] ‘di la ci ltos zhe na /

med na myed pa ni ma yin gyi / yod na yod pa ste / nyan thos kyi sa la slob par ‘dod pas…

[7a3] dang /

ji srid sangs rgyas ma thob par /

mya nan ‘das pa mi ‘thobs ste /

‘od dang ‘odzer spangs nas ni //

nyi ma lta bar mi nus bzhin

zhes gsungs so //

… / mdo’ nas gsungs la / dge’ ba gzhan kun chu shing bzhin du ni ‘bras bu bskyed [7a4]

…

[7a5] … //

de ma thag du der gyur pa yang / ‘od srungs gis zhus pa las / ‘jig rten pa dag zla ba nya ba la phyag [9b8] …

[7a6] … / chos thams cad rnam pa thams cad mkhyen pa nyid kyi kha dog du byed kyang thams [7b1] cad mkhyen pa nyid du sems bskyed pa’i khams cig po de ni …

[7b8] … / ‘bras bus dug bsngal [8a1] las skyobs dang /…

// las brgya’ pa nas lus can rnams kyi las rnams ni //

skal pa brgyar yang [8a2] chud mi za’ //

 tshogs shing dus la bab pa na //

‘bras bu nyid du smin par ‘gyur

zhes pa dang ni mi ‘gal te /

…

[8a8] … / de ltar [8b1] (ma) yin na gang gi phan yon gang yin pa mi rtogs pa’i phyir ro //

[8b8] … / ma dag rdzogs pa’i byang chub ‘dod [9a1] ces ‘dun pa la bshad pa ‘aM / mdo sde rgyan du sems dpa’ la bshad kyang /

[9a3] ces gsungs par mi ‘gal lo / zhes sems so //…

 [9a8] … / stong po bskod pa las rigs kyi bu rdo rje rin po che ni [9b1] chag kyang gser gyi rgyan…

[9b2] mi ‘dor la / ‘khro ba’i dbul ba thams cad kyang rnam par zlog go //

zhes gsungs so //…

[9b8] … mchog [10a1] yin pa dang /…

[10a1] bcas par gsungs pa’i lan bzangs gi mdo de blangs par gsungs so //

rigs pa ‘thad pa las

smon pa phan yon dang ldan pa’i ‘dod pa sems can rnams kyi glad nad tsam

zhes gsungs pa ste /…

[10a6] … / khye ‘u des ma la zhu bag sol pa dang / pha bzhin du dogs pas kho mos [10a7] …

[10b1] de nas…

[10b6] phyis na khyod ‘dir ‘ongs //

lan smras pa /

‘dir ni ‘ong bar ‘dod gyur pa //

yun ring po’i las kyis gnyer /

las kyi rnam par smin par gyur //

skyes bu des smras pa /

khyod kyis ngan pa’i sems bskyed de //

phan par byed pa ma’i ‘gor //

khyod kyis rdog pa brgyab pa yin //

las de’i rnam par smin pa yin //

bum o ‘ja’ mos smras pa

[10b7] ‘khor lo ‘bar bar ab ‘bar ba //

bdag gi srog la gnod byed ‘di /

lo grangs stong phrag ji srid du //

nga’i ‘go la ‘khro bar ‘gyur /

lan smras pa /…{=Avadānaśataka}

[11a1] ba’i las byas pa rnams ‘dir ‘ong par ma gyur cig ces smras ma thag du //

[11b1] dgos zhes mdzad pa ltar ram /…

[11b8] … /phyed kyis brjod do // thub pas gsungs ste / rab du zhi ba rnam pa nge spa’i \*o ‘phrul gyi mdo’ las //

[12a1] ‘jam dpal byang chub sems dpa’ la…

[12a8] … ci’i phyir zhe na /

gnang la gnod pa byas kyang bde ‘brel ba /

bde ba’i ‘byung gnas de la skyabs su mchi’

zhes gsungs ste /

… zhe na/

[12b1] de ni…

[12b8] … nged kyi [13a1] rgyal po de’i mtha’ ni rang gi che bas thob po //…

[13b1] du dang zhing ngo mtshar cher gyur nas /

[13b7] yang gnang ngo //

don ’di dag ni phal cher tshigs su gcad par gsungs shing spros pa dang bcas par yod do //

de ltar gnod pa byas kyang bde ’brel pa ni skyes pa’i rabs du ma nas ’byung go // „ // „ le’u dang po’o // „ //

### Chapter 2 (13b8–19a4) – sdig pa bshags pa

[13b8] de ltar phan yon mthong pa sems bkyed ‘dzin pas gzung pa’i cho ga ni / sbyor ba dngos gzhi’ ‘jug gis ston ste / las thams cad ‘di gsum gyis mthar phyin pa’i phyir ro //

dper na zhe sdang drag pos kun nas bslang ste / sbyor ba \*ub mos / dngos gzhi’ pha rol po gsad de / skye ma bsad do a la la bsad do / legs par bsad do rjes su [14a1]

[15b2] kha cig na re

sems bskyed [15b3] pa ni gzhan don phyir //

yang dag rdzogs pa’i byang chub ‚dod //

ces gzhan don kho na’i don du byang chub du ‚dod pa yin la /

[16a5] byang chub sems pa’i skyabs ‚gro’o /;/

nyan thos kyi skyabs ‘gro ni ched du bya’ ba’i dmigs pa rang nyid kyi che du sdug bsngal gyi mtahr phyin pa ‘bras bur ‘dod nas ston pa dang lam dang grogs [16a6] u ‘dzin pa’o //; /

…

nongs pa lags par gzung du gsol (BCA 6b) zhes pa ni skyon la nyes par ‘dzin pa ste / mi ‘chab cing skyon can du gzung du gsol zhes pa’i don to //

[19a4] le’u gnyis pa’o //

### Chapter 3 (19a4–25a5) – byang chub kyi sems yongs su gzung ba

thog ma nas kyi sdig pa ni…

22a1

yul ni

[22a5] kha cig na re thal ‘gyur yang khyad par can te / so sor thal pa’i rten du rung pa kho na ste / so sor tha pa myed na sems bskyed pa nyid mi ‘chags pa’i phyir ro zhes zer ro //

de ni mi rigs ste [22b3] de ltar so sor thal pa’i sdom pa ni gzhan la gnod pa bzhi’ dang bcas pa las sldo ga yin la / byang chub sems ni gzhan la phan pas khyad du byas pa yin pa’i phyir / byang sems kyi sdogm pa la so sor th pa’i sdom pa’i ngo bos khyab pa’i phyir 7

[23b5] ‹gzhan lugs dgag pa ni / zhang tshes? na re

[24b4] rten ni

[25a5] le’u gsum pa’o

### Chapter 4 (25a5–27b8) – bag yod bstan pa

…

[27b8] le’u bzhi’o //

### Chapter 5 (27b8–36a5) – shes bzhin bsrung bar bya

da ni pha rol du phyin pa so so’i mtshan nyid ‘chad pa ni /

[29a6] … bye brag du smra bar ‘dod pa dang / mdo sde ba phyi rol kyi don yin par ‘dod pa dag slob dpon db[y]igs snyen kyis sun phyung ste /

[36a5] le’u lnga pa’o //

### Chapter 6 (36a6–44a5) – bzod pa bstan pa

[36a6] de ltar sbyin pa dang tshul khrims bshad nas bzod pa ‘chad do //…

[38b3] dang po ‘di la gsum ste sdug bsngal gyi rang bzhin nyid la so sor dpyad pa dang / chos rnams kyis mtshan nyid la so sor dpyad pa dang / gnod byed sems can nyid la dpyad pa’i gnyen pos bzod pa brsgom pa’i mtshan nyid las

dang po

[39b6] bdag sems pa can gyis gtso’ bo’i gnas sakbs rnam ‘gyur mi rtag pa bkul te mtshon cha lasogs pa bsbun pas de dag khro ba’i yul yin no zhe na /

[41a1] gzhan la mtshon cha bsbun pa lasogs pa bya ba ci ‘dra ba’i sdug bsngal myong pa ste /

[44a5] … le’u drug pa’o //

### Chapter 7 (44a5–49a5) – brtson ‘grus bstan pa

de ltar sdug bsgnal dang gnod pa la gsan thub pa des brtson ‘grus rtso‹(n?)› [44a6] pas de la ‘bad de / ……

[46b7] lam dang ‘bras bu thob pa’i mtshan nyid bstan pa la bya’ ba byas pa lasogs pa d’ir rnams ma byas pa ni mi lus thob pa’i yon gtan bsgrub pa ni ma byas pa / mi lus kyis skyon bdag ma la du zug rda dang skyes nas kyang sdug bsngal ‘ba’ zhig skyed par zed do / zhes bsam pa se /

[47a5] cig du gnag po’i rnam rmin ni phags pa bshus ste zangs zhun blugs shing mtshon gyis bcun nas lcags bsegs kyi gzhi’ las bkur pa ste de dagn des kyang mtshon pa’i sdug bsngal lo //

[49a5] mthu’ yod pa de ltar ‘byur baro //

de nyid dpes bsgrub pa ni ji ltar shing bal {BCA} zhes smos ste / spro ba dbang du gyur pa las thams cad ‘grub pa kho na’o //

le ‘u bdun pa’o //

### Chapter 8 (49a5–58a8) – bsam gtan bstan pa

bsam bstan ni gsum gyis ston te / bsam brtan la spro ba bskyed pa / mi mthun pa’i [49a6] phyogs spang pa / zhi gnas kyi dmigs pa yid la bya’ ba’o //

#### 1 bsam brtan la spro ba bskyed pa

#### 2 mi mthun pa’i phyogs spang pa

#### 3 zhi gnas kyi dmigs pa yid la bya’ ba

**dang po ni** …

[49b1] … / ‘di’ dang po ni chags pa’i phyir dang /{BCA} zhes smos ste / sems can la chags pa dang / rnyed bsrogs [49b2] la bsred pa gnyis kyis ‘jig rten mi yong ste / de bas na gnios po ‘di’ dag spangs par ‘gyur ba’i thabs la ‘og nas ‘byung a ‘di dag spyad par bya’ ste /…

[51a2] pa’i mthu’ med par nyams su myong bzhin na / rang la mthu’ ma bsgrub par gzhan don de ltar byed pa mi ‘bad pa’i phyir te / ri bong gi rwas dngos po ‘bugs par byed pa’i skyes bu’ mi srid pa bzhin no /

…

[51b4] … de bsgrub byed kyi nyes pa gnyis las /

**dang po ni** ‘di dag rang bzhin {BCA} zhes smos ste / ‘bras ba’i [51b5] chags pa’i nyes pa’ ‘chad pa ni bdag ni…

dben pa’i yon tan gsum \* gshad pas rgyas par ‘chad pa gnyis [51b7] bshad zin nas /

**gsum pa ni** nags na zhes smos ste / gros kyi yon tan bshad nas / gnas kyi yon tan ni

[55b7] gnyis pa mtshan nyid rgyas par bshad pa la bzhi’ las / bzhang lbang pa ni gzhan gces par gzung pa ste /

…

[58a8] pa rgyas par bshad la / ‘di ni shes rab bskyed pa’i phyir yin pas le ‘u phye’ ma dang skabs ‘brel par bya’ ba dang / yul gang la sems dbang du bya\* ba des ‘di bsgom pa la yang ‘bcad par bstan pa’o //

yang dag dmigs pa ni mnyam brje’ ba yang gsung ngo //

le ‘u brgyad pa ‘o //

### Chapter 9 (58b1–83b9) – shes rab kyi pha rol tu phyin pa

[58b1] de ltar mnyam par bzhag pa la shes rab skye bas de ‘chad pa ni / le ‘u ‘di las don lnga las / shes rab gtso’ bor bstan pa ni tshigs su bcad pa cig dang / sngar bshad pa’i tshul gyis pha rold du phyin pa snga ma snga ma las phyi ma skye’ bas / ‹long khrid dang ‘dra’i shes rab gyi› dgos pa gang gi yan lag ste cha skyen sngar bshad pa’i pha rol du phyin pa ‘di’i thams [58b2] cad ni dgos pa shes rab sgrub pa’i don du thub pas gsungs ste /

‹dper na› rmyus long dmigs bu ‹me long ‘khrid› med pa bye’ ba khrag khrig rnams //

‹’gro ba’i› lam yang mi shes ‹na› grong khyer ‘jug par ga la ‘gyur //

‹de bzhin› shes rab med na dmigs med ‹pa dang ‘phra ba’i› pha rol phyin lnga’ ‘di //

‹long ‘khrid dang \* ba’i shes rab kyi› dmigs su med par ‹\*ro\*\*\* ba’i› byang chub reg par nus ma yin //

zhes

shes [58b3] rab bskyed nas byang chub bsgrub par gsungs so //

‹pha rol du phyin pa› thams cad kyi bsgrub bya’i gtso’ bo yin pa de’i phyir /

rang dang gzhan gyi sdug bsngal dag zhe’ par ‘dod pas shes rab bskyed de zhi gnas rab du ldan pa’i lhag mthong gis / nyon mongs rnam par ‘joms par shes byas nas zhes sngar yang bstan la / spyir sdug bsngal kyi [58b4] rgyu’ ni nyon mongs pa yin la nyon mongs pa \*di bdag du ‘dzin pa’i kha ba can ‹nam› rang bzhin yin pas lhag mthong gi rang bzhin shes rab kyi dmig\* bskyed na / rgyu’ nyon mongs log pas ‘bras bu sdug bsngal ldog pa ni mdo sde dang bstan bcos dang +‹bdag ‘dzin \*og na nyon mongs \*\*  ni› rigs pas ‹ky[i]› grub pa yin no //

de ltar nyon mongs nyon mongs ‹shing \*\* › shes rab dmig gis [58b5] rang gi rgyud la bsal nas rang grol na \*\* gzhan yang grol bar byed nus pas sdug bsngal ces bya’ ba ni rang gzhan mtha’ dag gi sdug bsngal lo //

*‘o na shes rab kho na bskyed pa’i phyir thos gsam lasogs pa nyid bya’i / phyin pa lasogs pa’i ci bya’ zhe na /*

shes rab kyi char rkyen du de dag med du ma rung par bstan ma thag [58b6] yin no //

gzhan yang nyon mongs pa rtsa ba nas yong pa ni zag med kyi shes rab kho na yin pa na / de ni skye ba bsgyud pa du mar bsgoms pas thob par bya’ ba yin la / bsgom pa’i rten ‹dal ‘byor› skye ba bzang po brgyud pa yang ‹tshul khrims lasogs pa› pha rol du phyin pa gzhan la rag las pa’i phyir ro //

de ltar pha rol du phyin pa gzhan thams cad kyis bsgrub [58b7] par bya ‹\*\*› ba’i phyir ‹\*› dang / mya ngan las ‘das pa’i ‘bras bu ‹khyad par can›bsgrub pa’i ‹rgyu’i›gtso bo ‹shes rab›yin par / tshogs su bcad pa phyed snga ma dang phyi mas bstan to //

 ‹shes rab› gtso’ bor gyur pa de’i rang bzhin yang chos thams cad stong par shes pa’i rang bzhin no // zhes ston pa ni / yul stong par bsgrub pa dang / yul can lam du bsgrub pa gnyis las /

#### 1. yul stong par bsgrub pa (58b7–66b4)

dang po ni bden pa gnyis kyi rang bzhin rnam par bzhag pa dang / de la kun rdzob kyi sgo nas brtsad pa’i lan dang / don dam pa’i sgo nas brtsad pa’i lan te / gsum gyis ‘chad do //

##### 11 bden pa gnyis kyi rang bzhin rnam par bzhag pa (58b7–61b5)

*ci shes rab kyi rang bzhin ‘chad pa’i tshe’ yul bden pa gnyis brtsad spangs pa dang bcas te ‘chad pa skabs su ma bab po zhe na //*

[59a1] kun rdzob bden pa’i ngo bo stong pa sgyu ma lta bu’ dang / don dam spros pa thams cad kyis stong pa ste / bden pa gnyis de ltar stong pa nyid yin pa’i rang bzhin brtsad pa spang pas legs par gnas pa’i shes bya’i gnas lugs / yul de ‹stong par› rtogs pa’i blo’ ‹de›shes rab kyi mtshan ynid dam rang bzhin yin pas [59a1] yul gyi sgo nas yul can ngo gzung par bya ba’i /‹yul› de ltar ma shes na shes pa’i rang gi ngo bo bde’ sdug lasogs pa lta bus shes rab ngos mi zin pa’i phyir ro //

###### I bden gnyis kyi dbye ba (59a2–60a2)

bden pa gnyis kyi dbye’ ba’i skabs ‘dir / gzhi’ dang / don dang / dgos pa dang / ming gi don dang / grangs nges pa lngas ston te /

1. dbye ba’i gzhi (59a2–59a3)

**dbye ba’i gzhi’** [59a3] ni thams cad mkhyen pa man chad ‘jag dmig gi srid su yan chad kyi thugs sam blos yul du byang a’i shes bya’ ‹ma yin pa las log pa shes bya› tsam mo //

2. dbye ba’i don (59a3–59b5)

**dbye’ ba’i don** ni shin du cig pa yang ma yin la / shin du tha dad pa ang ma yin gyi de nyid dang gzhan du brjod du med pa **cig bkag pa tsam kyi rnam pa gnyis** so //

‘di ltar shin du gcig na nyes [59a4] pa bzhi’ ste /

- so so’i skye bo mtha’ dag kun rdzob mthong pa na don dam mthong pas mya ngan las ‘das pa thob zin par ‘gyur bas lam bsgom pa’i ‘bad pa don med par ‘gyur ro //

- gnyis pa ni kun rdzob la brten nas zag pa ‘phal ba ltar don dam la brten ans kyang zag pa rgyas par ‘gyur bas / kun rdzob bzhin du [59a5] don dam pa yang kun nas nyon mngs p’i dmigs pa iyn par ‘gyur ro //

- gsum pa ni don dam pa la phan tshun dbye’ ba med pa ltar / kunr dzob bum pa dang rnam bu lasogs yang phan tshun dbye’ ba med par ‘gyur ro //

- bzhi pa ni ji ltar kun rdzob mthog pa dang thos pa las logs su brtsal bar mi bya’a ba [59a6] bzhin du / mthong pa dang thos pa las don dam pa yang thos bsam kyis log su brsal du med par ‘gyur ro //

shin du tha dad na yang nyes pa bzhi’ ste

- don dam mngon du mthong yang de la tha dad pa’i kun rdzob la phyin ci log du ‘dzin pa mi ldog pas mya ngan las ‘das pa mithob par ‘gyur te / bum pa’ mi rtag par mthong yang sgra [59a7] phyin ci log du rtg par ‘dzin pa mi ldog pa bzhin no // des na don dam mngon du mthong pa’i rgyu’ mtshan kyis mya ngan las ‘das pa thob par ‘dod pa de mi ‘thob par ‘gyur ro //

-gnyis pa ni don dam kun rdzob kyi chos nyid du mi ‘gyur t / tha dad pa’i phyir bum pa snam bu’i chos nyid ma yin pa bzhin no //

- gsum pa [59a8] ni kun rdzob bdag med cing rab du ma grub pa tsam don dam pa ma yin par ‘gyur te / bum pa bdag med pa tsam snam bu ma yin pa bzhin no //

- bzhi pa ni gang zag tsag la kun nas nyon mongs pa dang rnam par byang pa gnyis cig char ‘jug par ‘gyur te / kun nas nyon mongs pa’i dmigs pa kun rdzob dang / rnam par bya [59b1] blo ‘i dmigs pa don dam pa gnyis tha dad pa so sor dmigs su rung pa’i phyir bum pa dang snam bu so sor dmigs pa bzhin no //

de ltar shin du cig pa dang tha dad pa’i phyogs la nyes pa bzhi’ bzhi’ dgos pa *nges par ‘grel pa’i mdo’* nas gsungs so //

*‘o na bden pa rnam pa gnyis zhes bya ba’i don gang zhe na /*

de nyid dang gzhan [59b2] du brjod du ba med pa ste / **cig du ma grub pa tsam kyis gnyis** so //

dper na skra shad ni bden pa’i skra shad kyis dben pa las tha dad pa ma yin te / dben par ma ‘dus pa’i skra shad med pa’i phyir ro // cig pa yang ma yin te / dben pa dang skra shad ‹ngo bo 1 na› lhan cig du ›dmigs pas khyab pa las › ma dmigs pa’i phyir ro // des na ‘khrul [59b3] pa la snang tsam nyid na ›b\*en pa la› stong la / stong tsam nyid na snang pas / snang stong dbyer med ces kyang bya la / gcig pa yang ma yin tha da pa yang ma yin pas de nyid dang gzhan du brjod du med pa bzhin du /

‘dus byas ‘khrul pa’i dmigs pa ‘di mtha’ dag ni kun rdzob yin la / bden pa’i rang bzhin gyis stong pas na don dam pa yin pas [59b4] stong tsam na snang la snang tsam na stong pas snang stong dbyer med pa / de nyid dang gzhan du brjod du med pa’i chos can dang chos nyid bden par nam pa gnyis zhe bya’o //

dbye ba’i don ‘di ni rab du mi gnas pa’i lugs la ltos ste rnam par bzhag pa’o //

sgyu ma lta bu’ ni byas pa dang mi rtag pa bzhin du bden pa gnyis dngos po cig [59b5] la chos kyi dbye ba gnyis su ‘dod mod kyi / slob dpon ‘di ‘i lugs ma yin pas snga ma ltar yin no //

3 dbye ba’i dgos pa (59b5–59b6)

**dbye ba’i dgos pa** ni grangs gnyis su nges ‹rtogs pa yin no ; \* dgos na » pas so so’i mtshan nyid ‹yongs su › rtogs par ‘gyur ba’i ‹dgos pa’i› phyir te / des na mtshan nyid rtgos pa’i yan lag yin pas dbye’ ba sngon du bstan nas / mtshan nyid phyis ‘chad do /

4 so so’i ming gi don (59b6–)

[59b6] **so so’i ming gi don** *kun rdzob kyi bden pa* dang *don dam pa’i bden pa* zhes bya’ ba’i sgra’ bshad pa’i rgyu’ mtshan no //

de la *kun rdzob* zhes bya ba ni ‘khrul pa’i shes pa ste / de kho na nyid la sgrib par byed pa’i phyir ro // ‘khrul shes de’i ngo bo na bden pas zhes bya ste / gzugs lasogs pa’o / des gzugs las [59b7] lasogs pa ‘khrul pa’i bsam pa’i ngo na bden pa lta’ bu ‘di rnams ni *kun rdzob kyi bden pa* zhes bya’o /

*don dam pa* zhes bya’ ba ni rigs pa’i shes pa ste / sgrib pa spong par ‘dod pa rnams kyis don du bnyer bar bya ba nyid yin pas don ces bya la / de nyid dam pa yang yin te / ming bslu ba’i mtshan nyid can gya nom ? [59b8] pa chog du gyur pa ste / de kho na rtogs pa’i shes pa‹s› me gnod pa’i rang bzhin mi bslu’ ba ni gya nom pa’ yin pa’i phyir ro // de ltar rigs pa’i shes pa ni don yang yin la dam pa yang yin pas don dam pa’o // de’i bsam pa’i ngor bcen pas na stong pa nyid ni *don dam pa’i bden pa* zhes bya ba’o //

5 grangs nges pa (60a1–60a2)

[60a1] **grangs nges pa** ni shes bya la ‘jug pa’i blo mtha dag ni ‹’khrul shes rnam par bcad ma ‘khrul ba’i shes pa yongs su bcod pa’i tshad ma 1 nas blo ‘khrul ma ‘khrul 2 su kha tshon chod \*. blo yul la› nor bar ‘jug pa ‘khrul shes dang / ‹blo yul la›ma nor bar ‘jug pa rigs pa’i shes pa gnyis kho nar grangs nges pas na / de dag gi yul ‘khrul b’ai bsam ngor bden pa kun rdzob kyi bden pa dang / rigs pa’i ngor bden pa don dam pa’i bden pa’i gnyis kho na [60a2] las grangs gzhan mi srid pa’i phyir gnyis kho na’‹grang nges pa›o //

###### II bden gnyis kyi mtshan nyid (60a2–60a7)

de ltar dbye’ ba bstan nas / mtshan nyid ston pa ni /

don dam blo’i spyod yul min zhes bya’ ba ste / rtog pa dang mi rtog pa’i blo’i yul thams cad las ‘das pa’o // spros pa med pa yang yin te / sgra dang rnam par rtog pa’i zhin pa’i yul ma yin pa’i phyir ro //

[60a3]gnyis su med pa ‘ang yin te / yod pa dang med pa gnyis sam / rtag pa dang mir tag pa gnyis lasog spa ma grub pas so //

mdor na mtshan nyid thams cad las ‘das pa la don dam pa’i mtshan nyid du tha snyad byas pa ste khos gang gis kyang mtshon pas byar myed pa mtshan nyid med pa nyid don dam pa yin pas / blo’i [60a4] spyod yul min zhes bya ba’o //

*ci’i phyir zhe na /*

blo ni kun rdzob yin par brjod ces smos ste / blo thams cad ‘khrul pa kun rdzob pa yin pa’i phyir blo’i yul mtha’ dag kun rdzob kyi bden pa yin pas / kun rdzob kyi bden pa las bzlog pa don dam pa’i bden pa blo’i yul ma yin par grub po /

[60a5] ’dis ni don dam blo’i yul ma yin pa’i ‘thad par brjod pas blo’i yul mtha’ dag kun rdzob kyi bden pa’i mtshan nyid yin par ‘jug pa cig gis grub po *//*

*de ltar na ji ltar snang pa ‘di kho na // kun rdzob gzhan ni cig shos yin* Zhes bden pa gnyis kyi mtshan **nyid** dbu’ ma bden pa gnyis **su** (SDV 61) bshad pa de nyid yin [60a6] te / blo’i yul du ji ltar snang pa ‘di kho na kun rdzob kyi bden pa de las gzhan blo’i yul las ‘das pa cig shos don dam pa’i bden pa’i mtshan nyid do //

don dam pa blo’i yul ma yin pa de ltar ni / ‘phags pa chos yang dag par sdud pa las ‘ga’ yang mthong ma myed pa ni de kho na mthong pa yin no zhes bya ba dang / [60a7] blo gros mi bzad par bstan pa las kyang / don dam pa’i bden pa la ni sems rgyu’ ba yang med na yi ge rnams lta ci smos zhes bya’ ba lasogs pa mang du gsungs pa bzhin no //

###### III mtshan nyid de dag nyid bsgrub pa (60a7–)

mtshan nyid de dag nyid bsgrub pa ni / *de la ‘jig rten rnam gnyis mthong* zhes bya ba lasogs pa’o //

blo ni kun rdzob yin par brjod [60a8] ces blo thams cad ‘khrul pa kun rdzob yin par brjod pa de grub na / de’i yul mtha’ dag kun rdzob kyi bden par ‘grub pas / de las bzlog pa don dam pa’i bden pa / blo’i yul ma yin pa zhes bya ba’i mtshan nyid dag grub pa zhig na / blo ni kun rdob yin par brod ces bya ba de nyid ji ltar zhe na

de la ste blo ni [60b1] kun rdzob yin pa de la blo dang ldan pa’i ‘jig rten rnam gnyis ste / rnal ‘byor pa dang ‘jig rten phal pa’o //

rnal ‘byor ba ni grub mtha’i sgor zhugs pa nas thar pa tshol ba rnams so //

phal pa ni de las gzhan pa’o //

phal pa’i blo ‘di’i ltar snang pa ‘di rtag pa dang cig bu dang gtsang pa lasogs par [60b2] nges par byas pa la / rnal ‘byor kyi ‘jig rten kyi byas pa’i phyir mi rtag / kha sna tshogs dang bcas pa’i phyir cig pa yin zhes bya ‘ba lasogs pas gnod pas na phal pa’i blo ‘khrul bar grub po //

rnal ‘byor pa’i blo thams cad kyang ‘khrul pa kun rdzob du grub ste / gong ma gong mas gnod pa’i phyir ro //

‘di ltar mu [60b6] stegs kyi rnal ‘byor kyis bdag dang dbang phyug lasogs pa yod par nges par byas pa ni / sang rgyas pa’i rnal ‘byor kyis rim dang cig char kyis don byed pas stong pa’i phyir bdag lasogs pa rtag pa dngos po med do //

shes bya’i lasogs pa bshan du bshad pa dang / ‘di nyid du yang / yul la rtan du g.yengs ‘gyur pas [60b4] ‘gag par ‘gyur ba ma yin no zhes bya’ ba lasogs pas gnod pa dang /

sangs rgyas pa’i rnal ‘byor kyang

bye brag du smra ba phyi rol kyi don dang shes pa dus mnyam pa’i gzung ‘dzin don dam par nges par byas pa la /

mdo sde ba lasogs pas dus mnyam pa’i gzung ‘dzin ‘gog pa’i rigs pa du ma tshad ma’i bstan chos nas ‘byung pa lta [60b5] bus gnod pa dang / mdo sde bas ‘di’ ltar snang pa rnams shes pa’i rnam pa yin la / phyi rol kyi don shes pa’i rnam pa bskyed pa’i rgyu’ yin pas don dang shes pa dus tha dad pa’i gzung ‘dzin du nges par byas pa la

sems tsam pas ‹don la sgrub byed med pa’i phyir dang don rdul phran ‘phra mo dang shes pa rags rnam \*\*\* sgo nas don kyi ... shes ...lasogs pa› gzung ‘dzin ‘gog pa’i rigs pa ‹du ma› bkod pas gnod pa dang / sems ‹tsam› pa yang rnam bden pas snang pa thams [60b6] cad shes pa’i rnam par khas blangs pa la

rnam brdzun pas gnod pa dang / rnam brdzun pas gzugs lasogs par snang ba ‘di ‹thams cad› myed bzhin du snang pa brdzun pa yin la / de la ‘dzin pa lta bu’i dmig gi rnam shes lasogs pa’i ‘dzin cha bde’ sdug lasogs pa ni don dam par yod do zhes ‘dod pa la /

dbu’ ma ‹bas shes pa’i skad cig kyang ......lasogs› ba’i rigs pas gnod pa ste [60b7] de ltar blo thams cad ‘khrul pa kun rdzob du grub pa’o //

*‘o na dbu’ ma ba’i blo ‘khrul par cis grub ce na /*

dbu’ ma ba ni don bden par ‘dzin pa’i blo ‹mi› ‘khrul ba mi ‘dod pas ‘khrul bar bsgrub byed gzhan mi dgos so //

ji ltar gnod pa’i tshad ma’i phyogs tsam zhig ston pa ni / gnyi’ ga yang ni ‘*dod pa’i dpe’* [60b8] zhes smos ste / rgol ba dang phyir ’gol ba gnyi’ ga brdzun pa nyid du ‘dod pa’i dmi lam dang / sgyu ma lasogs pa’i dpe’ la ‘jug pa’i tshad mas gnod ces bya’ ba’i don to //

gang cig dang du ma dang bral ba de ni dngos por myed de / rmi’ lam bzhin no //

‘di ltar snang pa yang cig dang du ma dang bral [61a1] ba’i phyir dngos por myed do zhes bya’ ba lasogs pa lta bu ste / de ltar gnyis ga ‹ \*› ni ‘dod pa’i dpes gnod ces sbyar ro //

‘dir ‘grel chen mkhan kyis rnam ‘byor pa ni ‘phags pa yin la / phal pa ni so so’i skye bo la byas nas / gong ma gong mas gnod pa ni sem dang po dang gnyis pa lasogs pa gong mas [61a2] ‘og ma la gnod par bshad pa ni nor te / sa dang po chos kyi dbyings kun tu ‘gro ‘ba’i don du rtogs pa la ni gnyis pas mi gnod de / don dam gzigs pa’i ye shes na phan tshun gnod par ‘gal lo //

kun du ‘gro’ ba’i duon du rtogs pa la mi gnod kyang mchog gi don du ma rtogs pa la gnod pas /[61a3] sa gnyis pa chog gi don du rtogs pa la gsum pas mi gnod kyi rgya’ mthun pa don kyi mchog du ma rtogs pala gnod do zhe na /

de dag ni mngon sum gyis gnod pa yin pas / gnyi’ ga spang ni ‘dod pa’i dpes gnod ces rjes dpag gis gnod par gsungs pa ‘di dang ‘gal lo //

des na bshad pa lnga ‹ma› legs so /

[61a4] *de ltar blo thams cad ‚khrul pa don thams cad mi bden na / sar chud pa’i ‚phags pa rnams sbyin pa lasogs pa la mi ‚jug par ‚gyur te / thams cad mi bden par mkhyen pa’i phyir ro zhe na /*

‚bras bu’i don du ma spya phyir te / ‚bras bu tshogs yongs su rdzogs par bya‘ ba’i don du ma spyad pa’i blo’i yul sna tshod pa’i rten [61a5] ‚brel ma bkag par ‚jug ces bya ba’o //

de’i phyir ‚khrul pa yin yang ‚bras bu dang bcas nas ‚jug te / chos yang dag par sdud pa’i mdo‘ nas /

dper na sguy ma’i mkhan po ‚ga‘ // sprul pa thar pa bya byir brtson //

gang phyir nges ‚di mngon shes nas // de ni sprul pa chags pa med //

[61a6] ces gsungs pa dang /

pha dang ma dang chung mar bcas pa yongs bsdus \*\* // dgra bye mang po dgon pa’i lam du phyin pa dang //

de ‘is dpa’ zhing rdul phod skyes bu mang sprul te // bde’ bar song zhing phyir yang khyim du ‘ong pa ltar //

zhes bya ba lasogs pa bzhin no //

de ltar cig gi blo’i yul la cig gis gnod do zhes bya ba dang / de yang dpe la rten pa’i tshad mas gnod ces bya ba bstan nas /’jig rten pa ‘is zhes pas gnod pa’i rgyu’ mtshan ston te /’jig rten pa’i gzugs lasogs pa’i dngos po mthong zhing / de yang yang dag par bstan pa dang gtsang pa lasogs pa nyid du rtogs par byed kyi / rgyu’ ma ang smi lam las [61a7] bsogs pa lta nas rtog par mi byed pas rnal ‘byor ba dang ‘jig rten brtsod de / rnal ‘byor pa’i rtsod pas ‘jig rten pa la gnod ces bya ba’o //

bas zhes bya ba ni rgyu tshan de bas zhes bya ba’o //

‘dir zhes bya ba ‹na gzugs› lasogs pa’i skabs ‘dir ro //

blo thams cad ‘khrul pa kun rdzob du bsgrub pa na [61b1] blo dang ldan pa ni de kho na ma mthong pa phal pa mtha dag dang / rnal ‘byor ba ste rgyun du zhugs pa nas sangs rgyas kyi bar ro //

de la ‘jig rten pa’i blos [gang zag] bdag[dang chos kyi bdag lasogs pa mthong pa’i yul ni bdag med gzigs pa’i gnod bya yin la / [nyan thos kyi rnal ‘byor pa’i yang chos su mthong pa ni [sems tsam yan chod kyi gzung ‘dzin med par mthong pas gnod do //

[61b2] rnam rig [sems rtsam du mthong pa yang snang pa med pa’i ye shes kyis gnod pas blo thams cad ‘khrul pa grub na de kho na blo’i yul ma yin par grub pas bden pa gnyis kyi mtshan nyid gzhag pa de grub po //

*de ltar gnod do zhes de kho na ma mthong pa rnams kyis ji ltar nges zhe na /*

rjes dpag gis te / ser skya lasogs pas brtags [61b3] pa’i gang zag gi bdag dang / chos kyi bdag gzung ‘dzin dang / rnam rig brtsam nyid med par nges pa / gnyi’ ‹ga› yang ni ‘dod pa’i dpes de ltar nges so zhes tshig bcad lhag ma’o //

*‘o na [rjes dpag gitshad ma nyid ‘god rnal ‘byor kyi blo gnod byed du bkod pa ji ltar zhe na /*

‹rnal ’byor ba’i blo›‘di ni gnod byar dkod pa yin ste / ‘di ltar blo’ mtha’ [61b4] dag ni ‘di gnyis su zad la / gnyi’ ga yang gnod byar nges pas kun rdzob kyis khyab par grub po //

de ltar ‹ma› bkod na rnal ‘byor pa’i blo ‘khrul pa ma yin par dogs par ‘gyur ro //

*‘o na ‘khrul pa zad pa mthar phyin pa rnams blo ‘dor bar ‘gyur ro zhe na /*

‘bras bu dogs pa’i don du ma spyad par brten te / gnyi’ [61b5] ga yang ni ‘do dpa’i dpes zhes ‘di \* blta’ ste / yu bu gnyi’ ga la grub pa’i rgyal ma mkhan bzhin no zhes mzdad pa ni blo mtha’ dag kunr dzob du bsgrub pa’i skabs la legs par sems so //

lnga ma ltar na yang ‘phags pa rnams kyis thugs grub mtha’i sgor zhugs pas sdud par ‘ongs srid do //

##### 12 de la kun rdzob kyi sgo nas brtsad pa’i lan

de ltar mtshan nyid rnam [61b6] par bzhag nas / kun rdzob sgyu ma lta bur khas blangs pa la mdo sde bas gzugs lasogs pa bden pa mngon gsum du grub pas snod do brtsod na /

###### 12.1 rigs pa dang ‘gal ba spangs pa

gzugs lasogs pa mngon sum nyid kyang ni ma spyad pa’i blo’i yul du grags pa tsam kyis grub pa yin kyi / de kho na nyid du tshad mas grub pa ni med te / dper na bud med [61b7] mi gtsa pa’i rdzas sum bcu’ rtsa drug gi bdag nyid la skyes bu ‘dod pa can gtsang pa’i mtshan nyid du mngon gsum du grub po zhes ma spyad pa’i blos brtags pa tsam yin pa bzhin no //

###### 12.2 lung dang ‘gal ba spong pa

rigs pa dang ‘gal ba spangs nas / lung dang ‘gal ba spong pa ni / mi rtag pa lasogs pa dond am par yod pa dang [61b8] rgyal ba la mchod pas bsod nams ‘byung pa dang / sems can shi nas skye ba dang / sems can la phan gnod kyis dge’ sdig ‘byung pa dang / byang chub kyi spyod pa don yod par gsungs pa dang ‘gal ba spang pa lnga las /

12.21 mi rtag pa lasogs pa don dam par yod par gsungs pa dnag ‘gal ba spang pa (61b8–62b3)

dang po ni

*gal te ‚di thams cad sgyu ma lta bu yin na / bden pa bzhi‘ mi rtag pa lsogs* [62a1] *pa rnam pa bcu drug du don dam par bden no zhes gsungs pa’i mdo dang ‚gal lo zhe na /*

‚jig rten blo gros dman pa rnams... bstan kyi / de kho na nyid du bden pa bzhi‘ po de dag skad cig pa nyid min te [62a2] ji ltar... gyis / skad cig gsum kyi bdag nyid phyir / ‚jig rten skad cig la mi gnas zhes bya‘ ba... pa’o //

de ltar dogs ste gsungs pa’i ‚bras bu dang / dngos kyi don la gnod pas drang don ni [62a3] yin pas lung gis mi gnod do //

‘o na... dogs la / kun rdzob ni... ni med pas / kun rdzob du yang ‘gal te zhe na / zhes brtsod pa la [62a4] kun rdzob ni blo la ji ltar snang pa yin mod kyi / ‘jig rten tha mal ba la snang pa myed kyang rnal ‘byor pa’i blo la snang pa’i kun rdzob du ‘gal ba’i nyes pa med do zhes bya ba’o //

‘dis ni byas pa’i phyir mi rtag ces rjes dapg la snang pa ‘am / mthong la ... brjod pa’o //

[62a5] *skad cig ma lsogs pa’i ... na / de dag ... ‚gal zhing / rtag par ‚dzin pas kyang... te / kun rdob du ‘dra’ ba’i phyir or zhe na /*

‘jig rten la ltos ste nyid mthong ste / ‘jig rten pas phyin [62a6] ci log du ‘dzin pa la ltos ans... rtogs pa ni / yang dag pa’i kunr dzob kyi rang bzhin rnam grangs kyi kyi don dam rtogs pas na / ‘jig rten la ltos nas de kho na nyid mthong par gsung spa yin pas mdo’ dang mi ‘gal zhing /

ji lta ba bzhin rtogs pa [62a7] sya phyin ci log gi rtog pas gnod par yang mi ‘gyur ro //

gnod par mi ‘gyur ba gzhan du ste gnod na’o //

‘o na bud med ...la yang / ‘dod ldan... te / kun rdzob du [62a8] ‘dra’ ba’i phyir ro //

kun rdzob du ...rnal ‘byor ba’i kun rdzob yin pas ‘gal ba’i nyes pa med do //

*de dag kun rdzob yin na de dag mthong pa rnal ‘byor bar mi ‘tha dde / phal pa dnag khyad par med pa’i phyir ro zhe na /*

‘jig rten [62b1] la ltos de nyid... ‘gro’ ‘o // de ltar phal pa’i yul las gzhan rnal ‘byor pa’i kun rdzob yod par bshad nas / gzhan du ste phal pa’i kun rdzob las rnal ‘boyr ba’i kn rdzob khas mi len na’o //

‘o na...don [62b2] dam pa ma yi pas ‘jig... ro // ‘dod par mi nus ste /... phyir ro // ‘di dag la don ni phyi ma legs ste / lnga ma ltar na.. lo zhes / rgal pa de nyid lan du yang byas par ‘gyur [62b3] ro //

gzhung ni snga ma ltar gsal ba rtsam mo //

12.22 rgyal ba la mchod pas bsod nams ‘byung pa (62b3–62b4)

gnyis pa ni

*gal te... mdo dang ‘gal lo zhe na /*

kho bo cag dbu’ ma ‹pa›’i sgyu ‘dra ba’i rgyal la bsod nams ni khyed kyi dngos po yod par ‘dod pa [62b4] ‘i sangs rgyas la ji ltar ba bzhin yod de 2 ba ‘byor sprul pa yang lha dang bcas pa’i ‘jig rten gi yon yongs su rdzogs sbyor pa yin no zhes gsungs so //

‘on kyang... yod do //

12.23 sems can shi nas skye ba (62b4–62b7)

gsum pa ni... mi skye ste / sgyu’ ma’i rta glang bzhin no //

[62b5] sems can kyang.. lo // zhes brtsod pa ni / gal te zhes smos so // ma rig pa dang... ‚gal te / dper na... gyur pa / de srid.. ‚gyur [62b6] ba bzhin no zhes sbyar ro //

‚o na... zhe na /

rgyun ring rtsam gyis ji ltar na zhes smos ste / dper na... ring yang / de gzhan las... bzhin no / zhes [62b7] bsam pa’o //

12.24 sems can la phan gnod kyis dge’ sdig ‘byung pa (62b7–63a3)

bzhi pa ni... bzhin no //

*sems can yang... zhe na /*

sgyu ma... las bsad [62b8] na sdig pa... ston pa ni / sgyu ma... na / ‚o na... ‚gyur la / de dag la... la yang 63a1 med par ‘gyur bas / sems yod myed nyid mi ‘tahd do zhe na /

rgyu’i... zhes / sngags... smos so //

rgyu’i nus... ni // dper na snag tshogs rkyen [63a2] las byung pa’i //.. sbyar te / sngags.../ la las skyes... bzhin no //

‘bras bu... ni / rkyen cig... gang na yang [63a3] bu yid oa na yub bi tges bya ba0i &&

12.25 byang chub kyi spyod pa don yod pa (63a3–64a4)

lnga pa ni gal te... yin na / ‘khrul pa ni.. no // da ni.. dang / kun rdzob las bzlog pa don dam pa yang cig yin pas gal te don dam [63a4] mya ngan ‘das // ... na’o //

 ‘o na blo thams cad ‘khrul pa kun rzdob ‘khor ba yin pas sangs rgyas kyang blo dang ldan pa’i phyir ‘khor bar ‘gyur bas na / byang chug kyi spyod pa byas pa don med pas ci zhig bya zhe na zhes yang mdo dang ‘gal bar brtsod pa’o //

‘di’i lan yes shes rgyan chad [63a5] du ‘dod pa ltar na... kyang / sang rgyas la blo nyid med pas ‘khor bar mi ‘gyur zhes ‘cahd pa ni / ma rigs pa lasogs pa’i rkyen rnams rgyun ni ma chad na / ‘khor ba’i mtshan nyid kyi sgyu ma log par mi ‘gyur kyi / sang srgyas pa’i tshe ma rig pa dang srid pa 63a6 lasogs pa rkyen rnams rgyun ni ‘chad pa na / kun rdzob du yang ye shes mi ‘byung pas blo dang ldan pa’i pyhir zehs bya ba’i gtan tshigs ma grub pas ‘khor bar mi ‘gyur ro zhe s’chad do //

ye shes rgyun ma chad pa ltar na / ‘di’i lan ‘di ltar ‘chad de / blo ... de la [63a7] ‘khrul ba kho na... zhes so //

de lta na gzhung gi don ni... na / ‘khro pas... kyi / sangs rgyas pa’i ... rnams [63a8] rgyun ni chad pas na /... byung ngo / zhes bya ba ste / ‘gel pa dag phyi ma ‘di ltar ‘chad do //

don dam par thams cad ma grub pas rang bzhin kyis mya ngan las ‘das kyang kun rdzob du ‘khro ba’i sems can yod par mi ‘gal na / sangs rgyas kyang don dam par mya [63b1]..

[63b2] na ni...

[63b3] ‘gyur te / gnyen po me dpa’i phyir ro //...

[63b4] dkon mcog... bzhin no //

kha cig na re ye shes yod ma myong pas rgyun chad pa dang chad pa med do zhes pa ni lha rnams dga’ ba yin te / don dam par ye shes yod pa dang de rgyun chad par ‘dod pa’i dbu’ ma ba de su yin //

don dam par lam bsgrub po [63b5] lasogs pa thams cad med pas /...

[643b6] myong pas... ye shes med do zhes dbu’ ma ba kha cig ‘dod pa ni mi rigs ste / don dam par...

[63b7] grags kyi rten ‘brel ...

[63b8] ro // zhes gsungs so //

‚dir ye shes de nyid... gsungs pa ‘di dag ni / legs par mi sems te / sngon po la sngon por shes pas sngon po ma yin par mi ‘gyur ba bzhin no //....

[64a1] nyid du... zhes bya’o //

kha cig na re sangs rgyas... zhes zer ro //

ci mnyam bzhag ni...

[64a2] pa’i phyir /...

[64a3] ‚gyung gsungs pa ni tshad mas kyang grub pa’i phyir ro //

slob dpon dpal rtsad ni rjes thob rtog pa dang bcas pa’i thugs kyang yod par bzhed mod kyi / sgra don bsre ba’i rtog pa ni mi srid do //...

[64a4] dam / sems can kyi don mdzad pa ni... ‘thad do //

###### 13 don dam pa’i sgo nas brtsad pa’i lan (64a4–66b4)

de ltar kun rdzob rdzun par khas blangs pa la gnod pa spang pa / don dam pa stong par khas blangs pa la gnod pa spang pa ni ‘dzin pa ma grub pa dang / rten ma grub pa’i brtsad pa spang pa gnyis so //

##### 13.1‘dzin pa ma grub pa brtsad pa spang pa (64a5–66a4)

[64a5] dang po ni rnam brdzun pa nyid la mtshungs pa dang / de la rnam bden kyi lan dgag pa dang / gzhan mi srid pas skabs don kyi lan thebs pa gsum mo //

###### 13.11 rnam brdzun pa nyid la mtshungs pa (64a5–64a6)

dang po ni gal te.. ma yin pas / gzugs lasogs pa yul sgyu ma ‘di rnams [64a6] gang gis dmigs par ‘gyur zhes / gang tshe zhes pa’i tshigs bcas rkang gnyis so //

rnam brdzun pa ltar na gzugs lasogs pa snang pa brdzun pa yin pas yul med pas khyod la sgyu ma nyid med pas ci zhig dmigs zhes mtshungs par bstan to //

‘di ni sems brtsa pa la spyir brjod par yang gsungs ngo //

###### 13.12 de la rnam bden kyi lan dgag pa (64a6–66a4)

de la rnam [64a7] bden pas smras pa ni / de nyid du gzhan du snang pa ‘di yod de / de gang zhe na /

rnam pa de nyid sems nyid yinte /sems nyid gnyis kyi rnam par snang ngo zhes pa’o /

gsal bar snang pa’i gzung cha’ ‘di sems nyid yin na de rang gis rang rig pa yin dgos na / de mi ‘tahd do zhes ston pa ni / gnod byedb rjod [64a8] pa ang / bsgrub byed dgag pa dang / rang rig med pa la gnod pa spang pa gsum mo //

1 gnod byed brjod pa (64a8–65a2)

dang po ni gnod byed kyi lung ‘jig rten kyi mgon pos kyang zhes gsungs ste / ji ltar so \*\* / ji ltar ‘jug m\*\* / mi gcod pa dang... zhes lan kar [64b1] gshegs pa nas gsungs pa dagn / de bzhin du ... gsungs so //

lung dagn mthun pa’i rigs pa ston pa ni /... [64b2] nas / gtan tshigs dgod pa ni /...

[64b3] phyir rang rig pa mi rung ngo zhes pa ni ma nges ste /...

[64b4] du / mar me yang ...

[64b5] ngo bo ‘gyur par nye bar bzhag pa gzhan la ltos bzhin du /...

[64b6] ltos par rang nyid...

[64b7] min par sngon po de zhes smos ste /

[64b8] bzhin du

[65a1] de zhes gang gis shes te /..

[65a2] ma grub pa la...

2 bsgrub byed dgag pa (65a2–66b5)

da ni rang rig la bsgrub byed dgag pa ni / gal te... ston pa ni [65a3] gzhan myong pa na...

[65a4] rgyu’ ‘bras kyi ‘brel pa las... bzhin no //

rang rig gi bsgrub byed gzhan yang ‘gog pa ni rkyen gzhan zhes smos ste /...

[65a5] de shes tha dad med sgyus bskyed //...

[65a6] shes pa’i rkyen dbang po alsogs... phyir /...

[65a7]pas gsal ba de ni... zhes so //

gsal byed kyi rgyu’ las...

[65a8] bum pa mthong pa yang... na / de lta mi npas...to //

‘dir shes pa’i khyad par kyi rgyu man ngag bsgom pa lasog sp als gzhan ... gsal [65b1]pa dang /

[66b2] nyid du mi ‘thad pa... ni lnga’ ma ang don tha dad med do //

lan kyang dmig sman dang ldan pa’i dmigs ni...

[66b3] rgyu‘ las byung pa’i dmgis ni...

[66b4] ma dang mthun par bshad do //

‚dod pa mi nus par mtshungs par bshad do //

yang na...

[66b5] don sum pa... / bshad pa lnga‘ ma ni tshig mang yang don bdag gi de nydi dang tha mi dad do //

3 rang rig med pa la gnod pa spang pa (66b5–)

rang rig med pa la gnod byed spong pa ni gal te...

[65b6] cad mi rtogs so zhes... dgag pa’i yin no //

###### 13.13 gzhan mi srid pas skabs don kyi lan thebs pa

de ltar rnam brdzun la mtshungs pa dang / rnam bden nyid dgag pa [65b7] bshad nas / de dag las gzhan mi ’thad pas skabs kyi lan bstab par ston pa ni / sems las...

[65b8] pas de rnams la brjod pa’i skyon med... zhes /..

*gzhan yang ma yin no zhe na /*

dngos por med de shes pa las de nyid dang gzhan [66a1] du med pas so //

de ltar gzugs lasogs par snang pa dngos por myed kyang blta’ byar sems tsam pa ‘dod pa ltar yid ches bya’ pa rnam shes don dam par med kyang dbu’ ma lta’ byed du tha snyad ‘dod pas ‘khrul pa’i sems don dam par med na / rgyu’ ma ‹gang› gis dmigs par ‘gyur zhes pa’i brtsod pa de med do / [66a2] zhes /

ji ltar... zhes pa’o //

de ltar ... [66a3] brdzun nyid bkod nas / gzhan bkag pa nyid kyis ... pa’o //

[66a4] \*.. ‘gyur ro /

##### 13.2 rten ma grub pa brtsad pa spang pa (66a4–66b4)

da ni rten ma grub par brtsod pa ni rnas rtan blo bstan lasogs pa kha cig na re / gzung ‘dzin lasogs pa ‚khrul pa’i ‚khor pa ‚di la ‚khrul pa’i rten gnyis kyi rig pa don dam pa ‚ga zhig yod dgos pas /

*gal te*

*[66a5] ‚khor ba dngos rten can zhe na /*

.. dgos so //

[66a6] rdzun pa’i dngos por yang myed na /...

[66a7] ba bzhin no // zhes ‚gel pa’i bshad pa’o //

[66a8] zhes smos te /... yang na thams cad de bzhin gshegs par ‘gyur [66b1] pa las.. / sems tsam du brtag pa don med de / ...

bshad pa’i khyad par ni ‘khor ba [66b2] zhes bya’ ba ... zhes pa’i lan du / ... khyod kyi sems ni (BCA 9.27b) zhes bya’ [66b3] ba’o //

‘khro ba kun rdzob pa gorgs dang bral bas...

de ltar gyur nasems rang rig khas blangs pa don med de /... //

da lta ni rang rig khas blangs [66b4] kyang.. khyad par ro //

#### 2. yul can lam du bsgrub pa (66b5–83b3)

[66b5] de ltar shes bya‘ stong par bsgrubs nas yul can lam du bsgrub pa ni

##### 21 kun rdzob sgyu‘ mar shes pa lam du bsgrub pa

dang po kun rdzob sgyu‘ mar shes pa lam du bsgrub pa’o //

gnyis snang dang po nas med kyang... / khyed kyis sgyu‘ ma lta bur shes pas kyang grol du mi ‚dod pa / sgyu ma ltar bur shes na yang zhes [66b6] smos te / tshogs bcad tig gis brgal ba’o //

de’i lan ni de byed pa ni (BCA 9.30d) zhes bya’ ba rgyu’ ma mkhan de ni shes bya’ spyi’ la nyon mongs pa’i bag chags te tshul bzhin ma yin pa yid la byed pa’i tmshan niyd sdug pa dang gtsang pa lasogs pa bden par zhen pa ma spangs pa des na de mthong pa ste sgyu’ ma’i bud med [66b7] de mthong pa na ‹chags kyang› ‘o /

stong nyid... gyur ro //

gal te... nam / dkon mchog... ma zhu [67a1] na..

[67a2] med / brdzun pa yang med ces gsungs pa bzhhin no //

*‘o na.. zhe na /*

gang gi tshe... mdun du [67a3] ji ltar gnas ste /...

dgag bya‘ med na bkag bya‘ med gsal zhes [67a4] bden gnyis nas bsahd pa dnag / lang kar gshegs pa nas kyang /... zhes yod pa dang med pa ni phan tshun ltos pa yin las cig med na gcig med pa’o kho na’o //

de ltar [67a5] dngos po med pa gang du ‘ang mi dmigs na... zhes ston pa ni /...

[67a6] pa rnams pa gzhan mi srid pas...

[67a7] pa’am / rgyal ba rnams kyi’ stong nyid ni /... zhes ‚phags pa blu grub kyis gsungs pa bzhin no //

rab du zhi‘ ba ni mtshan ma dang bral ba’o //..

[67a8] spong pa med par ‚dzin pa spong pa /...

chos kyi dbyings kyi ye shes ‘di ni shes byar cir yang ma grub pas blor cir yang mi ‘dzin pa ste /...

[67b1] pas de nyid dang bden pa gnyis kyi bshad par yang sgsun mod kyi /...

[67b2] dam

[67b3] dang mi ldan pa she pa dang tshad mar mi rung ngo //

*dgag bya‘ rnam par bcad pa tsam la tshad mar ‚thad do zhe na /*

de nyid gzhal byar grub ste / bsgrub bya’ yongs su bcad pa gzhal bya’ yin pa bzhin no //

ranm bcad gzhal byar gyur na spros par thal lo zeh na spors pa bcad pas...

[67b4] gcod bsgrubs pa yang dag par tha lo //

[67b5] pas bkag med gsal zhes rjes dpag gi yul ‘gog na.. dang / dgag pa bkag pa bsgrub par ‘gyur ba dang /... don dam shes byar [67b6] ma grub kyang... /

don dam blo’i spyod yul min zhes pa ni...

[67b7] ‘o /

dngos dang dngos med dag ces pa yang... / des na bden pa’i rang bzhin grub ma myong pa’i tmshan nyid rnam bcad tsam i ye shes dang rjes dpag gis rtogs pas thsad ma dang shes 67b8 par ‘tahd de / [tshad pa’i] skabs gzhan du rgyas par bshad do //

da ni de’i rjes la thob par ‘chad de / de yang ...

[68a1] rtag du ‘jug pa ni...

[68a2] bar grub po zhes ston pa ni /...

[68a3] kyi sku yin te /

[68a5] lasogs pa ye shes bzhi’ po rjes thob du bzhe do //

[68a5] sprul sku‘ brdzad cing / mdo’ sde rgyan nas me long lta bu lo skur gwsungs pa ni long sku’i rgyu’ la dgongs par dge mnyen btsun pas bshad pa ltar / bdag gi blo ma bzhed do //

...

[68a6] par ‘gyur ba’i ...

[68a7] ‘khan sangs rgyas kyi

[68a8] \* pa rgyas bsgrubas pa’o

[68b1] mtshungs pa nyid du..

[68b2] pa ltar na/

[68b3] dpes bstan to //

...

...

[72a8]... bye brag pa dang rig pa can dag na re rkang

[76a4]...

de ltar na blos brtags pa tsam kyis kun rdzob du yod par mi ‘dod pas sems can mya ngan las j’da’ zhes pa’i skyon med la / don dam par chos rnams kyi sbye ba bkag kyang ji ltar chos rnang grags kyi rgyu’ yod pa’i phyir ‘bras bu ‘byung pa yod pas yang yin [76a5]...

[78b6]... de ltar grangs can kyi ‘dod pa bkod nas / de ‘gog pa ç cig la zhes smos ste /

[] rgyu yis phan gdags pa’i dgos pa ci zhig yod de / med pa ni phan gdags par bya ba’i yul nyid ma yin pas las du bya bar med de / tshad ma’i bstan bcos nas bshad pa bzhin no //

bde’ ba spyad kyi \*\* ngan song \* myal pa lasogs pa’i sdug bsngal [83a1] rnams su ltung pa //

spyir bshad pa ni lnga[[8]](#footnote-8) ste / gnyen po dben / nyes pas gos / de bzlog pa dka’ / de la rmongs pa / de’i nyes dmigs so //

##### i. gnyen po dben (83a1–83a2)

**dang po ni** srid pa na ni {BCA-P 283b5} zhes gsugs te / de ltar bdag[[9]](#footnote-9) du ’dzin pa na can kyi srid pa na / ’gro’ ba dman par ltung pa’i g.yang sa mang la [83a2] g.yang sar ltung pa’i skabs der ni de kho na nyid yid la\* byed pa min pa’i gnas skabs tshul bzhin ma yin pa yin pa yid la byed pa ’di ’dra’ la / spyir yang srid pa der gnyen po bsgrub pa dang mi mthun pa’i phyogs phan tshul ’gal bas de nyid yid la byed pa ’di ’dra ba myed do //

##### ii. nyes pas gos (83a2–83a4)

**gnyis pa ni** gnyen po bsgrub pa myed pa’i skabs der / sdug [83a3] bsngal kyi sdug lasogs pa dpe’ dang / tshad gzung du med pa las ’das so //

ming lasogs pa thob kyang rang g[i]‘‘dod pa’i don bsgrub pa dang / gnyen po bsgrub pa stobs chung zhing / tshe thung pa dang / gson par ’dod pa’i ’bad rtsol gyi byed pas ngal zhing tshe don ‹myed› du ’da’ ba dang / de bzhin du nad myed pa’i byed pas ngal bas tshe’ ‹don› med du [83a4] du ’da’ ‘i / de nyid yid la byed pa’i rnam spyad shin du rnyed dka’ zhes bya’ ba lasogs pa sbyar ro //

##### iii. de bzlog pa dka’ (83a4–83a6)

**gsum pa ni** / rnam spyad dang mi ldan pa’i skabs der yang / nyon mongs pa’i dmigs pa la sems rnam g.yeng goms pas bzlog pa’i thabs med cing / skabs der ngan song du lhung pa’i don du bdud brtson pa dang / spyir srid [83a5] pa’i skabs der sdig pa’i grogs po lasogs pa log pa’i lam mang zhing / las dang ’bras bu dkon mchog dang bden pa lasogs pa la the tsom las rgyal bar dka’ ste / skye ba slar yang mi khom pa spangs pa’i dal ba rnyed dka’ ste / bdag gi ’byor pa dka’ la / gzhan kyi ’byor pa sangs rgyas ’byung pa lasogs pa shin du dka’ ’o //

[83a6] de nyid kyis na rang dbang med mar ’khor ba’i rgya’ mtshor khyer bar byed pa’i nyon mongs chu bo spang dka’ ste / e ma ’o sdug bsngal bsgyud par ’gyur na {BCA-P 285a5} zhes bya ba’o //

##### iv. de la rmongs pa (83a6–83a7)

**bzhi’ pa ni** de ltar sdug bsgnal yang rang gis mi mthong pa ni kyi hud ces mya ngan bya’ bar ’os pa na / sdug bsngal bzhin du mi mthong par bde bar rlom pa’i dpe’ ni / mer [83a7] ’jug {BCA 9.164b} kyang khrus byas pas bde bar rlom pa ’ga zhig yod do zhe na zhes brtags pa bzung pa ste / de\*\* ji ltar myang \* bya’ ba’i yin no //

##### v. de’i nyes dmigs (83a7–83a8)

**lnga pa ni** de dpe’ don nyid ’og du mang sbrel te / sdug bsngal yang mi mthong pa de ltar na dga’ ba dang ’chi’ ba yang mi mthong pas med pa bzhin du ’dod pa’i yon tan la spyod pa rnams la {BCA spyod pas gnas rnams la?} [83a8] zhes ’brel to //

gzhan don gyi yon tan gsungs pa ni de ltar gdug bsngal kyi mes gdungs pa rnams la gdul byas rang rang gi bsod nams dge’ ba’i la thog ’byung pa’i sgyu mtshan kyi sprin las ’byung pa rang rang gi bde’ ba ’tshogs pa’i cha rkyen las sdug bsngal de dag zhi’ bar byed pa stong pa nyid bsgom pa’i gang zag bdag [83b1] (nam zhig?) ’gyur {BCA 9.166} zhes smon pa’i \*\*\* bstan pa \* /

gal te sems can rang rang gi bsod nams kyi sdug bsngal zhes pa ni / bdag g\* (s)grub par ji ltar ’gyur zhes n\* / gang zhig rmongs pa med tshul du \*\* / ’khor gsum du mi rtog pa’i stong nyid kyis zin pa’i tshogs bsags nas / rang grol ba’i lam du zhugs \*\* [83b2] grol ba’i lam stong pa nyid ston par \*am zhig ’gyur zhes smon pa’i yul cung . bstan pa’o // le ’u dgu[[10]](#footnote-10) pa’o /

smon lam ni slob dpon kyis bstan bcos brtsom pa’i dge’ pa’i ’bras bu’ ’di dag du smon pa yin la / ’bras bu de dag nyid bstan bcos kyi don nyams su blangs pa’i ’bras bus yin par don cig pas ’jug pa [83b3] cig gis ston te / cung zad kyang bshad du med do // //

## [Conclusion (83b3–83b4)]

##### [1]

rgyal sras spyod pa ’jug pa’i tshigs dang don //

lung rigs dbang po’i gsung la brten nas ni //

gsal bar bshad pa’i ‹[bsod naM]› rgya’ chen des //

‹’gro› (kun) bder gshegs go ’phang thob par shog //

##### [2]

rno zhing tsha la ’dus ba’i gzhung //

kun kyi spyod yul ma yin phyir //

bdag gis brjod par ma nus ste //

[83b4] slob ma dag gis[[11]](#footnote-11) bskul phyir sbyar //

## [Colophon (83b4)]

byang chub sems pa’i spyod pa la ’jug pa’i tshig dang don gsal par bshad pa / shag skya’i dge[[12]](#footnote-12) slong byang chub grags kyis sbyar pa // // rdzogs so //

Contents

[[Cover page (1a)] 1](#_Toc45539996)

[[Incipit (1a1)] 1](#_Toc45539997)

[(a) 1](#_Toc45539998)

[(b) 1](#_Toc45539999)

[(c) 1](#_Toc45540000)

[[Body of the text (1b41–83b3)] 1](#_Toc45540001)

[Chapter 1 (1b4–13b7) – byang chub sems kyi phan yon bshad pa 1](#_Toc45540002)

[1 bsdus pa’i don (1b4–1b7) 2](#_Toc45540003)

[2 dgos pa’i don (1b7–2a8) 2](#_Toc45540004)

[21 mchod brjod du byas pa’i dogs pa 2](#_Toc45540005)

[22 dgos ‘brel rnam par bzhag pa’i dgos pa (2a4–2a8) 3](#_Toc45540006)

[3 tshig gi don (2a8–13b7) 3](#_Toc45540007)

[i. bde gshegs 3](#_Toc45540008)

[ii. chos kyi sku 4](#_Toc45540009)

[Chapter 2 (13b8–19a4) – sdig pa bshags pa 8](#_Toc45540010)

[Chapter 3 (19a4–25a5) – byang chub kyi sems yongs su gzung ba 8](#_Toc45540011)

[Chapter 4 (25a5–27b8) – bag yod bstan pa 9](#_Toc45540012)

[Chapter 5 (27b8–36a5) – shes bzhin bsrung bar bya 9](#_Toc45540013)

[Chapter 6 (36a6–44a5) – bzod pa bstan pa 9](#_Toc45540014)

[Chapter 7 (44a5–49a5) – brtson ‘grus bstan pa 9](#_Toc45540015)

[Chapter 8 (49a5–58a8) – bsam gtan bstan pa 10](#_Toc45540016)

[1 bsam brtan la spro ba bskyed pa 10](#_Toc45540017)

[2 mi mthun pa’i phyogs spang pa 10](#_Toc45540018)

[3 zhi gnas kyi dmigs pa yid la bya’ ba 10](#_Toc45540019)

[Chapter 9 (58b1–83b9) – shes rab kyi pha rol tu phyin pa 10](#_Toc45540020)

[1. yul stong par bsgrub pa (58b7–66b4) 11](#_Toc45540021)

[11 bden pa gnyis kyi rang bzhin rnam par bzhag pa (58b7–61b5) 11](#_Toc45540022)

[I bden gnyis kyi dbye ba (59a2–60a2) 11](#_Toc45540023)

[II bden gnyis kyi mtshan nyid (60a2–60a7) 13](#_Toc45540024)

[III mtshan nyid de dag nyid bsgrub pa (60a7–) 13](#_Toc45540025)

[12 de la kun rdzob kyi sgo nas brtsad pa’i lan 15](#_Toc45540026)

[12.1 rigs pa dang ‘gal ba spangs pa 15](#_Toc45540027)

[12.2 lung dang ‘gal ba spong pa 15](#_Toc45540028)

[13 don dam pa’i sgo nas brtsad pa’i lan (64a4–66b4) 17](#_Toc45540029)

[13.1‘dzin pa ma grub pa brtsad pa spang pa (64a5–66a4) 17](#_Toc45540030)

[13.11 rnam brdzun pa nyid la mtshungs pa (64a5–64a6) 17](#_Toc45540031)

[13.12 de la rnam bden kyi lan dgag pa (64a6–66a4) 17](#_Toc45540032)

[13.13 gzhan mi srid pas skabs don kyi lan thebs pa 18](#_Toc45540033)

[13.2 rten ma grub pa brtsad pa spang pa (66a4–66b4) 18](#_Toc45540034)

[2. yul can lam du bsgrub pa (66b5–83b3) 19](#_Toc45540035)

[21 kun rdzob sgyu‘ mar shes pa lam du bsgrub pa 19](#_Toc45540036)

[i. gnyen po dben (83a1–83a2) 20](#_Toc45540037)

[ii. nyes pas gos (83a2–83a4) 20](#_Toc45540038)

[iii. de bzlog pa dka’ (83a4–83a6) 20](#_Toc45540039)

[iv. de la rmongs pa (83a6–83a7) 21](#_Toc45540040)

[v. de’i nyes dmigs (83a7–83a8) 21](#_Toc45540041)

[[Conclusion (83b3–83b4)] 21](#_Toc45540042)

[[1] 21](#_Toc45540043)

[[2] 21](#_Toc45540044)

[[Colophon (83b4)] 21](#_Toc45540045)

[Contents 23](#_Toc45540046)

1. Ms. {\*\*} 🡪 thob pa [↑](#footnote-ref-1)
2. Ms. {\*} 🡪 yin [↑](#footnote-ref-2)
3. Not found in BCA-tib. Maybe corresponding to ’dir brjod med. [↑](#footnote-ref-3)
4. Unallocated gloss on top of the folio : ‹phyi rabs kyi gang zag nyan pa’i \*\*kyis gzhung \*\*ltar mchod brjod byas pa la rten nang\*\*› [↑](#footnote-ref-4)
5. Maybe a reference to Prajñākaramati, BCA-P, 41a7-42a1: *’dis ni mdor bsdus nas don bdun bstan te, dkon mchog gsum dang mkhan po la sogs pa phyag bya bar 'os pa rnams la phyag 'tshal ba dang, brjod par bya ba dang, dgos pa dang, de'i 'grel pa brjod pa bstan pa dang, rang bzor rtsom pa spong ba dang, zlos pa'i nyes*

*pa spang ba'o* [↑](#footnote-ref-5)
6. Em. byang : Ms. bya [↑](#footnote-ref-6)
7. BCA-Tib bde bshegs sras kyi [↑](#footnote-ref-7)
8. Em. lnga : Ms. snga [↑](#footnote-ref-8)
9. Em. bdag : Ms. dbdag [↑](#footnote-ref-9)
10. Em. dgu : Ms. rgyu’ [↑](#footnote-ref-10)
11. Em. gis : Ms.  [↑](#footnote-ref-11)
12. Em. dge : Ms dged [↑](#footnote-ref-12)